

Mikrovlnná trouba nerezová Acero

Mikrovlnná rúra nerezová Acero

B-4503/20MX65-L

Návod na použitie – Návod na obsluhu



Obsah:

česky a slovensky	str. 3-15
seznam servisních středisek	str.15-16
záruční list	str. 18

Vážíme si, že jste si pořídl tento výrobek a věříme, že Vám bude dlouhá léta dobrým pomocníkem.

Předpokládané použití:

Mikrovlnná trouba typ B-4503 (dále jen výrobek) je určena pouze pro běžné použití v domácnosti, k úpravě (rozmrazení) a ohřevu potravin. Výrobek není určena pro průmyslové nebo laboratorní použití.

Bezpečnostní upozornění:

- Před prvním použitím se pečlivě seznamte s tímto návodem na použití. Návod uschovejte pro případ budoucí potřeby.
- Tento přístroj mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným

Vážíme si, že ste si zaobstarali tento výrobok a veríme, že Vám bude dlhé roky dobrým pomocníkom.

Predpokladané použitie:

Mikrovlnná rúra typ B-4503 (ďalej len rúra) je určená iba pre bežné použitie v domácnosti, k úprave (rozmrazenie) a ohrevu potravín. Rúra nie je určená pre priemyselné alebo laboratórne použitie.

Bezpečnostné upozornenie:

- Pred prvým použitím sa starostlivo zoznámte s týmto návodom na použitie. Návod uchovajte pre prípad neskoršej potreby.
- Tento prístroj môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumia prípadným

nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem.

- Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Napájecí přívod ved'te mimo prostory, kde se chodí a jezdí!
- Napájecí přívod chraňte před ostrými hranami.
- Ujistěte se, že napětí na typovém štítku souhlasí s napětím v síti v místě připojení trouby.
- Troubu používejte jen k účelům, ke kterým je určena.

nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.

- Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo dosahu spotrebiča a jeho prívodu.
- Napájací prívod ved'te mimo priestory, kde sa chodí a jazdí!
- Napájací prívod chráňte pred ostrými hranami
- Ubezpečte sa, že napätie na typovom štítku súhlasí s napätím v sieti v mieste pripojenia rúry.
- Rúru používajte iba na účely, na ktoré je určená.
- Nikdy neťahajte za napájací prívodný kábel pri vyťahovaní vidlice zo

- Nikdy netahejte za napájecí přívodní kabel při vytahování vidlice ze zásuvky.
- Nepoužívejte troubu, pokud je poškozený napájecí přívod, vidlice nebo zásuvka v místě připojení.
Hrozí nebezpečí úrazu el. proudem nebo požár!
- Nikdy nepoužívejte troubu, pokud je jakýmkoli způsobem poškozená.
- Neriskujte úraz elektrickým proudem a troubu neopravujte.
- Pokud výrobek opouštíte, vždy ji vypněte, neponechávejte troubu v provozu bez dozoru.
- Nevystavujte troubu povětrnostním vlivům!

- zásuvky.
- Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený napájací prívod, vidlica alebo zásuvka v mieste pripojenia.
Hrozí nebezpečenstvo úrazu el. prúdom alebo požiar!
 - Nikdy nepoužívajte rúru, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodená.
 - Neriskujte úraz elektrickým prúdom a rúru neopravujte.
 - Ak výrobok opúšťate, vždy ju vypnite, nenechávajte rúru v prevádzke bez dozoru.
 - Nevystavujte rúru poveternostným vplyvom!
 - Elektrický rozvod, na ktorý je rúra pripojená, musí zodpovedať príslušným elektrotechnickým normám!
 - Zásuvka musí byť istená

- Elektrický rozvod, na který je výrobek připojena, musí odpovídat příslušným elektrotechnickým normám!
- Zásuvka musí být jištěna jisticím prvkem hodnoty 16A.
- Opravy smí provádět pouze odborné opravny!
- Jestliže je síťový přívod této trouby poškozen, svěřte jeho výměnu odbornému servisu.
- Výrobek nikdy netahejte nebo nezvedejte za napájecí přívod.
- Před čištěním výrobku nebo její údržbou vytáhněte vidlici napájecího přívodu ze sítě.
- Troubu nevystavujte

- istiacim prvkom hodnoty 16A.
- Opravy smú vykonávať len odborné opravovne!
 - Ak je sieťový prívod tejto rúry poškodený, zverte jeho výmenu odbornému servisu.
 - Výrobok nikdy neťahajte alebo nedvíhajte za napájací prívod.
 - Pred čistením výrobku alebo jej údržbou vyťahnite vidlicu napájacieho prívodu zo siete.
 - Výrobok nevystavujte tepelnému žiareniu (krb, radiátor, infražiarič, intenzívne slnečné žiarenie).
 - Vajíčka ohrievajte so zvýšenou opatrnosťou a len v nádobách špeciálne pre túto činnosť určených.
 - Neohrievajte potraviny so silnou šupkou - obalom.

tepelnému záření (krb, radiátor, infrazářič, intenzivní sluneční záření).

- Vajíčka ohřívejte se zvýšenou opatrností a pouze v nádobách speciálně pro tuto činnost určených.
- Neohřívejte potraviny se silnou slupkou - obalem.

Brambory, celé dýně, jablka, kaštiny apod., nejdříve je oloupejte, okrájejte nebo např. u párků propíchněte slupku nebo obal např. párátkem nebo vidličkou.

- Ohřáté kojenecké potraviny a nápoje promíchat nebo protřepat. Z důvodu rovnoměrného ohřevu a

Zemiaky, celá tekvica, jablká, gaštany a pod, najskôr ich olúpte, okrájajte alebo napr. u párkov prepichnete šupku alebo obal napr špáradlom alebo vidličkou.

- Ohriate dojčenské potraviny a nápoje premiešať alebo pretrepať. Z dôvodu rovnomerného ohrevu a pred podaním skontrolovať - vyvarovať sa popálenia.
 - Riad a dózy sa môžu zohriať, používajte preto vhodné ochranné pomôcky - rukavice (chňapky).
 - Mikrovlnný ohrev môže viesť k oneskorenému eruptivnímu varu, ak do ohriatej kvapaliny vsypeme instantnú zložku, môže nám nádoba - hrnček pretiecť!
- Vyhňte sa používaniu

před podáním
zkontrolovat - vyvarovat
se popálení.

- Nádobí a dózy se mohou ohřát, použijte proto vhodné ochranné pomůcky - rukavice (chňapky).

- Mikrovlnný ohřev může vést k opožděnému eruptivnímu varu, pokud do ohřáté kapaliny vsypeme instantní složku, může nám nádoba - hrníček přetéci!!!

Vyhňte se používání nádob s úzkým hrdlem. Nebezpečí opaření!

- Doporučujeme - ohřáté kapaliny či potraviny zamíchat kovovou, nejlépe nerezovou lžící a chvíli, asi 15-30sekund

nádob s úzkým hrdlom.
Nebezpečenstvo obarenia!

- Odporúčame - ohriate kvapaliny či potraviny zamiešať kovovou, najlepšie nerezovou lyžicou a chvíľku, asi 15-30 sekúnd ponechať vloženú. Lyžica nám absorbuje časť tepelnej energie a vyhneme sa vyššie spomínanej kolízii.

- Pokiaľ ohrievate pokrm v nádobách z plastu či papiera, kontrolujte rúru, aby nedošlo k vznieteniu.

- Ak spozorujete dym alebo už oheň v rúre, výrobok vypnite, najlepšie odpojte od elektrickej siete alebo vypnite istiace prvky - bytový istič.

Nikdy neotvárajte bezprostredne dvere rúry!
Požiar by mal zostať a vzápätí v niekoľkých

ponechat vloženou. Lžíce nám absorbuje část tepelné energie a vyhneme se výše zmíněné kolizi.

- Pokud ohříváte pokrm v nádobách z plastu či papíru, kontrolujte troubu, aby nedošlo ke vznícení.

- Pokud zpozorujete kouř nebo již oheň v troubě, výrobek vypněte, nejlépe odpojte od elektrické sítě nebo vypněte jističí prvky - bytový jistič.

Nikdy neotvírejte bezprostředně dveře trouby!!!

Požár by měl zůstat a záhy v několika sekundách zhasnout ve vnitřním prostoru trouby.

sekundách zhasnúť vo vnútornom priestore rúry. Naša rúra bola takto testovaná.

Nesnažte sa elektrický výrobok pod napätím hasiť vodou alebo nevhodným hasiacim výrobkom!

- Ak je rúra v prevádzke neblokuje / nezakrývajte jej vetracie časti, kde sú umiestnené otvory vzduchového chladenia. Nebezpečenstvo prehriatia rúry.

- Rúra je konštruovaná ako výrobok voľne stojaci.

Minimálne priestory pre umiestnenie rúry:

- Medzera zadnej strany rúry a steny / skrine min.10cm

- Medzera bočných strán rúry a steny / skrine min.5cm

Naš výrobek byl takto testován.

Nesnažte se elektrický výrobek pod napětím hasit vodou nebo nevhodným hasícím výrobkem!

- Je-li výrobek v provozu neblokujte/nezakrývejte její větrací části, kde jsou umístěny otvory vzduchového chlazení.

Nebezpečí přehřátí trouby.

- Výrobek je konstruována jako volně stojící. Minimální prostory pro umístění trouby:

- mezera zadní strany trouby a stěny/skříně min. 10cm

- mezera bočních stran trouby a stěny/skříně min. 5cm

- Medzera vrchnej strany rúry a steny / skrine min.20cm

- Rúra nie je konštruovaná ako vstavaná!

- Používajte iba riad a dózy vhodné pre mikrovlnné rúry vrátane ich tvaru, musí byť zaručená ich možnosť otáčania sa v rúre - bez predĺžených rukovätí!

- Nepoužívajte kovový riad a riad s kovovými lemami - zlaté okraje porcelánu a pod!

VÝSTRAHA : Nepoužívajte túto rúru v blízkosti vaní, sprích, umývadiel a drezov alebo iných nádob obsahujúcich vodu!

VÝSTRAHA : pokiaľ sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené, nesmie byť rúra v činnosti, až kým nebude opravená

- mezera vrchní strany trouby a stěny/skříně min. 20cm

- není konstruována jako vestavná!

- Používejte pouze nádobí a dózy vhodné pro mikrovlnné trouby včetně jejich tvaru, musí být zaručena jejich možnost otáčení se v troubě - bez prodloužených rukojetí!!!

- Nepoužívejte kovové nádobí a nádobí s kovovými lemy - zlaté okraje porcelánu apod.!

VÝSTRAHA :

Nepoužívejte tuto troubu v blízkosti van, sprch, umyvadel a dřezů nebo jiných nádob obsahujících vodu!

VÝSTRAHA : pokud jsou

preškolenou osobou.

VÝSTRAHA : je nebezpečné pro akúkoľvek osobu inú než proškolenú, aby vykonávala akékoľvek opravy alebo údržbu vedúcu k odstraneniu ľubovoľného krytu, ktorý zabezpečuje ochranu pred žiarením mikrovlnnej energie.

VÝSTRAHA : kvapaliny alebo iné pokrmy nesmú byť ohrievané v uzatvorených nádobách, pretože sú náchylné na explóziu.

VÝSTRAHA : použitie rúry deťmi bez dozoru je povolené iba, keď sú dané dostatočné pokyny, aby dieťa bolo schopné používať rúru bezpečným spôsobom a rozumelo nebezpečenstvám pri nesprávnom použití.

dvířka nebo těsnění dvířek poškozena, nesmí být trouba v činnosti, dokud nebude opravena proškolenou osobou.

VÝSTRAHA : je nebezpečné pro jakoukoli osobu jinou než proškolenou, aby prováděla jakékoli opravy nebo údržbu vedoucí k odstranění libovolného krytu, který zajišťuje ochranu před zářením mikrovlnné energie.

VÝSTRAHA : Kapaliny nebo jiné pokrmy nesmějí být ohřívány v uzavřených nádobách, protože jsou náchylné k explozi.

VÝSTRAHA : Použití trouby dětmi bez dozoru je povoleno pouze, když

Mikrovlnná rúra je určená na ohrev potravín a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a ohrev ohrievacích podušiek, domácej obuvi, mycích špongií, vlhkého textilu a podobných vecí môže viesť k nebezpečenstvu poranenia, vznietenia alebo požiaru.

Nikdy nezapínajte:

- prázdny výrobok
- v blízkosti horľavých plynov, zvýšenej relatívnej vlhkosti vzduchu atď.
- na ohrev alkoholu
- neohrievajte potraviny v alobalových fóliach alebo papieri
- neohrievajte potraviny ani kvapaliny v uzatvorených nádobách
- nepoužívajte výrobok na smaženie. Horúci olej môže

jsou dány dostatečné pokyny, aby dítě bylo schopno používat troubu bezpečným způsobem a rozumělo nebezpečím při nesprávném použití. Mikrovlnná trouba je určena pro ohřev potravin a nápojů. Sušení potravin nebo oděvů a ohřev ohřívacích podušek, domácí obuvi, mycích hub, vlhkého textilu a podobných věcí může vést k nebezpečí poranění, vznícení nebo požáru.

Nikdy nezapínejte:

- prázdný výrobek
- v blízkosti hořlavých plynů, zvýšené relativní vlhkosti vzduchu atd.
- k ohřevu alkoholu
- neohřívejte potraviny v alobalových fóliích nebo

poškodit rúru a spôsobiť popálenie.

- zabráňte prístupu zvierat do rúry
- Nedávajte výrobok, šnúru alebo zástrčku do vody alebo inej kvapaliny.

Ďalšie riziká:

- Zabráňte riziku požiaru pr ehrievaním jedál.
- Nepoužívajte výrobok na sušenie tkanín, papiera, korenia, bylín, dreva, kvetín, ovocia alebo iných horľavých materiálov, ktoré by mohli spôsobiť požiar.
- Vložené nádoby do priestoru výrobku sa nesmú dotýkať stien.
- Pre zabránenie poškodeniu otočného taniera po skončení

papíru

- neohřívejte potraviny ani kapaliny v

uzavřených nádobách

- nepoužívejte výrobek ke smažení. Horký olej může poškodit troubu a způsobit popálení.

- zabraňte přístupu zvířatům do trouby

- Nedávejte výrobek, šňůru nebo zástrčku do vody nebo jiné kapaliny.

Další rizika:

- Zabraňte riziku požáru přehříváním jídel.

- Nepoužívejte výrobek k sušení tkanin, papíru, koření, bylin, dřeva, květin, ovoce nebo jiných hořlavých materiálů, které by mohly způsobit požár.

- Vložené nádoby do

varenia (je horúci) nekladťe na neho zmrznuté jedlá alebo naopak na studený tanier nedávajte horúce potraviny.

Vždy použite

vhodnú podložku - tanier

alebo dózu - a žiadne

potraviny z

vyššie uvedeného dôvodu

nekladťe

bezprostredne na otočný tanier!

- Ak inštalujeme výrobok v blízkosti rozhlasových a televíznych prijímačov alebo antén, môžete spôsobiť ich prevádzkou rušenia.

UPOZORNENIE: Pri

varení pokrmov obsahujúcich

tuk alebo vyšší

obsah vody je nutné

použiť vhodný poklop k

zamedzeniu rozstreku pokr

mu do priestoru mikrovlnky.

prostoru výrobku se nesmějí dotýkat stěn.

- Pro zabránění poškození otočného talíře po skončení vaření (je horký) nepokládejte na něj zmrzlá jídla a nebo naopak na studený talíř nepokládejte horké potraviny.

Vždy použijte vhodnou podložku - talíř nebo dózu - a žádné potraviny z výše uvedeného důvodu nepokládejte bezprostředně na otočný talíř!

- Pokud instalujeme výrobek v blízkosti rozhlasových a televizních přijímačů nebo antén, můžete způsobit jejich provozem rušení.

UPOZORNĚNÍ: Při vaření

(Poklopy predávajú predajne domácych potrieb alebo elektra.) Po skončení varenia poklop skladajte veľmi opatrne ďalej od tváre, aby nedošlo k obareniu. Pri odstranení použite vhodný ochranný prvok – chňapku.

Pred uvedením do prevádzky:

- Prečítajte si prosím pred uvedením výrobku do prevádzky pozorne návod na použitie a záručné podmienky.

Návod si uschovajte k neskoršiemu nahliadnutiu.

- Vyberte rúru z krabice.
- Výrobok umiestnite vodorovne na rovný a stabilný povrch, ktorý je dostatočne pevný, aby udržal váhu

pokrmů obsahujících tuk nebo vyšší obsah vody je nutno použít vhodný poklop k zamezení rozstříku pokrmu do prostoru mikrovlnky.

(Poklopy prodávají prodejny domácích potřeb nebo elektra.)

Po skončení vaření poklop sundávejte velmi opatrně, dál od obličeje, aby nedošlo k opaření.

Při sejmutí použijte vhodný ochranný prvek - chňapku.

Před uvedením do provozu:

- Přečtěte si prosím před uvedením výrobku do provozu pozorně návod k použití a záruční podmínky. Návod si uschovejte k pozdějšímu nahlédnutí.

výrobku vrátane obsahu rúry.

- Ubezpečte sa, že všetok baliaci materiál bol z rúry odstranený.

- Po prenesení rúry z chladného – vonkajšieho prostredia

do tepla, nechajte výrobok po vybalení aklimatizovať minimálne jednu hodinu.

- Skontrolujte, či výrobok nie je poškodený prepravou.

- Skontrolujte, či nie sú viditeľné závady ako:

- Krivé dvierka (2)

- Inak poškodené dvierka (2) lebo sklenený tanier(5)

Poškodené tesnenie u dvierok, ryhy alebo diery v skle dvierok.

Prilepenie filtra na vnútornej strane dvierok (2)

- Ryhy v priestore výrobku

- Vyjměte troubu z krabice.
- Výrobek umístěte vodorovně na rovný a stabilní povrch, který je dostatečně pevný, aby udržel váhu výrobku včetně obsahu trouby.
- Ujistěte se, že veškerý balící materiál byl z trouby odstraněn.
- Po přenesení výrobku z chladného - venkovního prostředí do tepla, nechte výrobek po vybalení aklimatizovat. Minimálně jednu hodinu.
- Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen přepravou.
- Zkontrolujte, zda nejsou viditelné závady jako:
 - křivá dvířka (2)
 - jinak poškozená dvířka

Skontrolujte funkciu zámku dvierok (1), 2 -3xotvoriť - zatvoriť.

Ak

sa prejaví akékoľvek vyššie uvedené vady, výrobok nepoužívajte a obráťte sa na odborný servis.

- Skontrolujte obsah balení a - príslušenstvo –unášač otočného taniera (3) , rotačný krúžok (4) a sklenený tanier (7).

- Skontrolujte, či napätie na štítku výrobku o dpovedá napätiu elektrickej siete v mieste pripojenia.

Následne pripojte rúru na elektrické napätie.

- Nasadíte rotačný krúžok (4) na určené miesto okolo stredu rúry.

- Na plastový unášač (3) nek ladíte žiadny iný riad okrem

(2) nebo skleněný talíř

(5)

- poškozené těsnění u dvířek, rýhy nebo díry ve skle dvířek

- přilepení filtru na vnitřní straně dvířek (2)

- rýhy v prostoru výrobku

Zkontrolujte funkci zámku dvířek (1), 2-3x otevřít - zavřít.

Pokud se projeví jakékoliv výše uvedené vady, výrobek

nepoužívejte a obraťte se na odborný servis.

- Zkontrolujte obsah balení - příslušenství - unašeč otočného talíře (3) , rotační kroužek (4) a skleněný talíř (5).

- Zkontrolujte, zda napětí na štítku výrobku odpovídá napětí elektrické sítě v místě

otačavého taniera (5)!

- Vystredte otočný sklenený tanier (5) na unášač(3).

- Otáčavý sklenený tanier p používajte pri všetkých spôsoboch varenia. Do otáčavého taniera sa

zachytávajú šťavy, ktoré sa uvoľňujú pri ohreve a čiastočky pokrmov, ktoré by poškvrnili vnútro mikrovlnnej rúry.

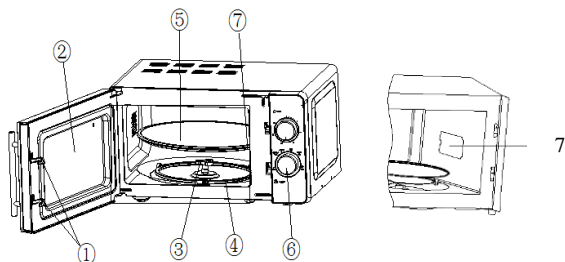
- Otočný tanier je možné u mývať v umývačke riadu

- Nikdy neodoberajte kryt žiariča (7)

připojení. Následně připojte výrobek na elektrické napětí.

- Nasadte rotační kroužek (4) na určené místo kolem středu trouby.
- Na plastový unašeč (3) nepokládejte žádné jiné nádoby kromě otáčivého talíře (5)!
- Vystředte otočný skleněný talíř (5) na unašeč (3).
- Otáčivý skleněný talíř používejte při všech způsobech vaření. Do otáčivého talíře se zachycují šťávy, které se uvolňují při ohřevu a částičky pokrmů, které by poskvrnily vnitřek mikrovlnné trouby.
- Otočný talíř je možné mýt v myčce nádobí.

• Nikdy neodnímejte kryt zářiče (7)

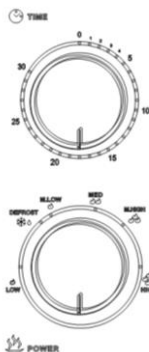


Popis výrobku:

1. zdvojený zámek trouby
2. kontrolní průzor do trouby + ochranný filtr
3. unášec otočného talíře
4. rotační kroužek
5. skleněný talíř - otočný
6. ovládací panel
7. žiar (kryt se nesmie odstraňovať)

Ovládací panel:

1. knoflík nastavení času
2. knoflík nastavení výkonu



Popis výrobku:

1. zdvojený záмок rúry
2. kontrolný priezor do rúry + ochranný filter
3. unášač otočného taniera
4. rotačný krúžok
5. sklenený tanier - otočný
6. ovládací panel
7. Žiar (kryt sa nesmie odstraňovať)

Ovládací panel:

1. tlačidlo nastavenie času
2. tlačidlo nastavenie výkonu

Obsluha výrobku:

1. zapojte výrobek do el. sítě (napětí: 230V ~ 50Hz)
2. vložte potravinu vhodnou pro ohřev do výrobku a důkladně zavřete dveře
3. vyberte funkci výrobku knoflíkem nastavení výkonu podle tabulky .

Prevádzka:

1. zapojte výrobek do el. siete (napätie: 230V ~ 50Hz)
2. vložte potravinu vhodnú pre ohrev do výrobku a dôkladne zatvorte dvere.
3. vyberte funkciu výrobku tlačidlom nastavenia výkonu podľa tabulky.

	Úroveň výkonu	Označení
1	100%	HIGH
2	85%	M.HIGH
3	66%	MED
4	40%	M.LOW
5	37%	DEFROST
6	17%	LOW

4. pomocí časovače nastavte čas. Jestliže chcete nastavit čas kratší než 2 minuty, otočte časovačem nejprve na hodnotu vyšší než 3 minuty a poté nastavte (snížte) na požadovaný čas.

5. nastavením času spustíte ohřev. Otevřením dveří je možné ohřev přerušit (zkontrolovat ohřívanou potravinu) a zavřením dveří opět uvést výrobek do provozu.

6. poté co uplyne čas ohřevu, tj. časovač se vrátí do pozice „0“, výrobek upozorní zazvoněním. Orientační světlo uvnitř výrobku svítí pouze po dobu ohřevu nebo po dobu přerušení ohřevu otevřením dveří.

7. Mikrovlnou troubu lze kdykoliv vypnout pomocí časovače a to jeho otočením do pozice „0“.

UPOZORNĚNÍ:

Jestliže je ohříváné jídlo vyjmuté z výrobku před uplynutím nastaveného času, vraťte časovač do polohy „0“. Předjedete tím chodu výrobku „naprázdno“ a tak možnému poškození výrobku.

• (1) - Otvírání

Madlo dvířek slouží k otvírání a zavírání dvířek. Po otevření dvířek musí vždy dojít k zastavení činnosti trouby. Výrobek bude svítit, vypne se pouze ventilátor a nebude se dále otáčet skleněný talíř!

Pokud by se tak nestalo, vypněte troubu ze zásuvky nebo vypněte příslušný elektrický obvod a kontaktujte servisní středisko.

POZNÁMKA:

Výsledky ohřívání se mohou lišit pro různé výchozí teploty. Když vaříte brambory nebo ryby, je třeba zakrýt je plastovou fólií nebo krytem, aby jídlo neztrácelo vodu, dodržujte čas na odstátí než jídlo z výrobku vyndáte. Významný vliv na ohřev má teplota, váha, podíl vody, tuku, cukru a tvar jídla.

Funkce rozmrazování:

1. na ovladači funkcí výrobku nastavte funkci DEFROST
2. nastavte časovač. Čas potřebný pro rozmrazení potraviny je obvykle delší než čas potřebný pro ohřev.

POZNÁMKA:

Je nezbytné otáčet jídlo během rozmrazování, aby bylo rozmrazení rovnoměrné.

K rozmrazování ve většině případů potřebujeme delší

	Úroveň výkonu	Označenie
1	100%	HIGH
2	85%	M.HIGH
3	66%	MED
4	40%	M.LOW
5	37%	DEFROST
6	17%	LOW

4. pomocou časovača nastavte čas. Ak chcete nastaviť kratší čas než 2 minúty, otočte časovačom najprv na hodnotu vyššiu než 3 minúty a potom nastavte (znížte) na požadovaný čas.

5. nastavením času spustíte ohrev. Otvorením dverí je možné ohrev prerušiť (skontrolovať ohrievanú potravinu) a zatvorením dverí opäť uviesť výrobok do prevádzky.

6. potom, čo uplynie čas ohrevu, tj. časovač sa vráti do pozície „0“, výrobok upozorní zazvoněním. Orientačné svetlo vnútri výrobku svieti iba po dobu ohrievania alebo po dobu prerušenia ohrevu otvorením dverí.

7. mikrovlnnú rúru je možné vypnúť pomocou časovača a to jeho otočením do Porcie „0“.

UPOZORNENIE:

Ak je ohrievané jedlo vyňaté z výrobku pred uplynutím nastaveného času, vráťte časovač do polohy „0“. Predídete tým chodu výrobku „naprázdno“ a tak možnému poškodeniu výrobku.

• (1) – Otváranie

Madlo dvierok slúži na otváranie a zatváranie dvierok . Po otvorení dvierok musí vždy dôjsť k zastaveniu činnosti rúry. Rúra bude svietiť, vypne sa iba ventilátor a nebude sa ďalej otáčať sklenený tanier!

Pokiaľ by sa tak nestalo, vypnite rúru zo zásuvky alebo vypnite príslušný elektrický obvod a kontaktujte servisné stredisko.

POZNÁMKA:

Výsledky ohrievania sa môžu líšiť pre rôzne predvolené teploty. Keď varíte zemiaky alebo ryby, je potreba zakryť ich plastovou fóliou alebo krytom, aby jedlo nestrácalo vodu, dodržujte čas na odstátie než jedlo z výrobku vyberiete. Významný vplyv na ohrev má teplota, váha, podiel vody, tuku, cukru a tvar jedla.

Funkcie rozmrazovania:

1. na ovladači funkcií výrobku nastavte funkciu DEFROST
2. nastavte časovač. Čas potrebný pre rozmrazenie potraviny je obvykle dlhší než čas potrebný pre ohrev.

POZNÁMKA:

Je nevyhnutné otáčať jedlo počas rozmrazovania, aby bolo rozmrazené rovnomerne.

Na rozmrazovanie vo väčšine prípadov potrebujeme dlhší čas než pri varení.

DOBŘÉ RADY:

Zapamätajte si tieto body, týkajúce sa manuálneho

čas než při vaření.

DOBŘE RADY:

Zapamatujte si tyto body, týkající se manuálního rozmrazování:

- Tvar obalu ovlivňuje dobu rozmrazování. Nízké obdélníkové balíčky obsahující pokrm se rozmrazí rychleji než balíčky vysoké.
- Oddělte porcované potraviny, když se začnou rozmrazovat, jednotlivé kusy se rozmrazí rychleji.
- Při rozmrazování řízků uložte potraviny na talíř, uprostřed procesu je otočte a pokračujte v rozmrazování.
- Po rozmrazení je vyndejte, zabalte do fólie a nechte odpočinout.
- Při rozmrazování sekané zakryjte fólií talíř, na něj položte sekanou, v polovině nastaveného času jído obraťte a dokončete rozmrazení. Poté nechte 10 – 15 minut stát než dokonale rozmrzne.
- Pečené maso (vepřové, hovězí, jehněčí) se ukládá na talíř chráněný fólií s překrytím celé rozmrazované porce, v polovině nastaveného času porci obraťte a dokončete rozmrazování. Poté nechte odstát v alobalu 10 – 30 minut.
- Při rozmrazování drůbeže odstraňte ochranný obal, položte prsy dolů na mělký talíř a vložte do mikrovlnné trouby. V polovině nastaveného času obraťte a pokračujte v rozmrazování. Po skončení zabalte do alobalu a nechte 15 – 30 minut dokonale rozmznout. Poté vyjměte drůbky a opláchněte je, pokud je to nutné studenou vodou.
- Kuřecí stehýnka a křídélka položte na mělký talíř a vyčnívající kosti ochraňte alobalem a vložte do výrobku. V polovině procesu otočte a pokračujte v rozmrazování. Po skončení zabalte do fólie a nechte 5 – 30 minut rozmznout.
- Když se potravina zahřeje, je třeba chránit její choulostivé části použitím kousků hliníkových fólií. K přichycení fólie je možné použít dřevěné párátko.
- Doporučujeme Vám, abyste potravinu příliš nerozmrazovali a abyste nechali dokončit proces během doby odstavení.

MNOŽSTVÍ POTRAVIN

Čím větší množství jídla připravujete, tím více času potřebujete.

Platí všeobecná zásada, že dvojnásobné množství jídla vyžaduje téměř dvojnásobek času. Jestliže k pečení jedné brambory jsou zapotřebí 4 minuty, tak pečení dvou brambor si vyžádá asi 7 minut.

OBSAH VLHKOSTI

Jelikož jsou mikrovlny přitahovány vlhkostí, čas pečení nebo vaření se bude měnit v závislosti na obsahu vody v pokrmu. Vlhké potraviny jako zelenina, ryby a drůbež se

rozmrazovania:

- Tvar obalu ovplyvňuje dobu rozmrazovania. Nízke obdĺžnikové balíčky obsahujúce pokrm sa rozmrazia rýchlejšie ako balíčky vysoké.
- Oddel'te porciované potraviny, keď sa začnú rozmrazovať, jednotlivé kusy sa rozmrazia rýchlejšie.
- Pri rozmrazovaní odrezkov uložte potraviny na tanier, uprostred procesu ich otočte a pokračujte v rozmrazovaní. Po rozmrazení ich vyberte, zabalte do fólie a nechajte odpočinúť.
- Pri rozmrazovaní sekanej zakryte fóliou tanier, na neho položte sekanú, v polovici nastaveného času jedlo obráťte a dokončite rozmrazenie. Potom nechajte 10 – 15 minút stáť než dokonale rozmrzne.
- Pečené mäso (bravčové, hovädzie, jahňacie) sa ukladá na tanier chránený fóliou s prekrytím celej rozmrazovanej porcie, v polovici nastaveného času porciu obráťte a dokončite rozmrazovanie. Potom nechajte odstáť v alobalu 10 - 30 minút.
- Pri rozmrazovaní hydiny odstráňte ochranný obal, položte prsiami dole na plytký tanier a vložte do mikrovlnnej rúry. V polovici nastaveného času obráťte a pokračujte v rozmrazovaní. Po skončení zabalte do alobalu a nechajte 15 - 30 minút dokonale rozmraziť. Potom vyberte drobký a opláchnite ich, ak je to nutné studenou vodou.
- Kuracie stehienka a krídélka položte na plytký tanier a vyčnievajúce kosti ochraňte alobalom a vložte do výrobku. V polovici procesu otočte a pokračujte v rozmrazovaní. Po skončení zabalte do fólie a nechajte 5 - 30 minút rozmznúť.
- Keď sa potravina zahreje, je potrebné chrániť jej chloustivé časti použitím kúskov hliníkových fólií. Na prichytenie fólie je možné použiť drevené špádko.
- Odporúčame Vám, aby ste potraviny príliš nerozmrazovali, a abyste nechali dokončiť proces počas doby odstavenia.

MNOŽSTVO POTRAVIN

Čím väčšie množstvo jedla pripravujete, tým viac času potrebujete.

Platí všeobecná zásada, že dvojnásobné množstvo jedla vyžaduje takmer dvojnásobok času. Ak na pečenie jedného zemiaku sú potrebné 4 minúty, tak pečenie dvoch zemiakov si vyžiada asi 7 minút.

OBSAH VLHKOSTI

Keďže sú mikrovlny priťahované vlhkosťou, čas pečenia alebo varenia sa bude meniť v závislosti na obsahu vody v pokrmu. Vlhké potraviny ako zelenina, ryby a hydinu sa pochopiteľne upečú skôr a rovnomernejším spôsobom; potraviny ako ryža alebo suché fazule si vyžadujú k svojmu vareniu mikrovlnami prídanie tekutiny.

KONDENZÁCIA

Vlhkosť a kašovitosť potravín môže mať za následok vytvorenia kondenzácie na stenách výrobku alebo na vnútornej strane dverí. Pri varení je to normálny jav. Pri varení pokrmov s pokrievkou pochopiteľne vzniká menej kondenzácie ako pri ich varení bez pokrievky.

CUKOR

22 -

pochopitelně upečou dříve a stejnoměrnějším způsobem;

potraviny jako rýže nebo suché fazole si vyžadají ke svému vaření mikrovlnami přidání tekutiny.

KONDENZACE

Vlhkost a kašovitost potravin může mít za následek vytvoření kondenzace na stěnách výrobku nebo na vnitřní

straně dveří. Při vaření je to normální zjev. Při vaření pokrmů s pokličkou pochopitelně vzniká méně kondenzace

než při jejich vaření bez pokličky.

CUKUR

Při ohřevu potravin s vysokým obsahem cukru nebo tuků,

jako jsou např. ovocné koláče nebo mleté maso Vám doporučujeme, abyste se řídili podle pokynů uvedených v

receptech. Jestliže překročíte doporučenou dobu ohřevu,

pokrm se může spálit a může poškodit výrobek.

JAK UVOLNIT TLAK Z POTRAVIN

Mnoho potravin je pokryto slabou kůžičkou nebo blánou. Je třeba je propíchnout vidličkou nebo párátkem, aby se z nich uvolnil tlak, který v nich pára postupně vytváří, a

abyste tak zabránili tomu, že při ohřevu prasknou. To platí pro brambory, kuřecí játra, klobásy, žlutky a určité ovoce.

DOBA ODSTAVENÍ:

Po ukončení vaření počítejte vždy s dobou odpočívání, při které potravina dojde. Doba odpočívání po rozmrazení nebo po ohřevu vždy zlepší výsledek, protože teplota uvnitř potraviny se může stejnoměrně rozšířit. V mikrovlnné troubě se potravina vaří i po tom, když mikrovlny přestanou vyzařovat. V tom případě potravina není již vařena mikrovlnami, nýbrž působením zbytku vysokého tepla uvnitř potraviny. Trvání doby odstavení závisí na objemu a hutnosti potraviny. Často stačí pouze vyjmout pokrm z výrobku. Nicméně u obzvláště hutných potravin činí doba odpočívání i 10 minut. Potravina se dopeče/dovaří během této doby.

USPOŘÁDÁNÍ POTRAVIN:

Nejlepšího výsledku dosáhnete, když rozložíte potraviny stejnoměrně po talíři. Při vaření mikrovlnným ohřevem můžete rozmištit potraviny různým způsobem. Pokud pečete několik kusů stejné potraviny jako např. brambor, rozložte je do kruhu, abyste dosáhli stejnoměrného uvaření. Pokud varíte potraviny, které mají nepravidelý tvar a jsou různé silné, obraťte tenčí nebo menší části do středu talíře, kde se ohřejí nejpозději. Potraviny, které mají nepravidelý tvar jako např. ryby, musí být umístěny v troubě tak, aby hlavy směřovaly na vnější obvod. Pokud budete ohřívát různé potraviny, které jste vyjmuli z ledničky, pak umístěte na okraj talíře hustější

Pri ohreve potravín s vysokým obsahom cukru alebo tukov, ako sú napr. ovocné koláče alebo mleté mäso Vám odporúčame, aby ste sa riadili podľa pokynov uvedených v receptoch. Ak prekročíte odporúčanú dobu ohrevu, pokrm sa môže spáliť a môže poškodiť výrobok.

AKO UVOLNIŤ TLAK Z POTRAVIN

Vela potravín je pokrytých slabou kôžičkou alebo blanou. Je potrebné ich prepichnúť vidličkou alebo špáradlom, aby sa z nich uvoľnil tlak, ktorý v nich para postupne vytvára, a

aby ste tak zabránili tomu, že pri ohreve prasknú. To platí pre zemiaky, kuracie pečienky, klobásy, žltky a určité ovocie.

DOBA ODSTAVENIA:

Po ukončení varenia počítajte vždy s dobou odpočívania, pri ktorej potravina dôjde. Doba odpočívania po rozmrazení alebo po ohreve vždy zlepší výsledok, pretože teplota vo vnútri potraviny sa môže rovnomerne rozšíriť. V mikrovlnnej rúre sa potravina varí aj po tom, keď mikrovlny prestanú vyžarovať. V tom prípade potravina nie je už varená mikrovlnami, ale pôsobením zvyšku vysokého tepla vnútri potraviny. Trvanie doby odstavenia závisí na objeme a hutnosti potraviny. Často stačí len vybrať pokrm z výrobku. Avšak u obzvlášť hutných potravín je doba odpočívania aj 10 minút. Potravina sa dopeče/ dovarí počas tejto doby.

USPORIADANIE POTRAVIN:

Najlepší výsledok dosiahnete, keď rozložíte potraviny rovnomerne po tanieri. Pri varení mikrovlnným ohrevom môžete rozmištnúť potraviny rôznym spôsobom. Ak pečete niekoľko kusov rovnakej potraviny ako napr. zemiakov, rozložte ich do kruhu, aby ste dosiahli rovnomerné uvarenie. Ak varíte potraviny, ktoré majú nepravidelý tvar a sú rôzne silné, obráťte tenšie alebo menšie časti do stredu taniera, kde sa ohrejú najneskôr. Potraviny, ktoré majú nepravidelý tvar ako napr. ryby, musia byť umiestnené v rúre tak, aby hlavy smerovali na vonkajší obvod. Ak budete ohrievať rôzne potraviny, ktoré ste vybrali z chladničky, potom umiestnite na okraj taniera hustejšie alebo silnejšie potraviny a tie, ktoré sú redšie alebo slabšie, položte do jeho stredu. Plátky mäsa kladte na seba alebo krížom cez seba. Hrúbšie plátky mäsa ako napr. sekaná alebo klobásy musia byť umiestnené jeden vedľa druhého. Vývar alebo omáčky musia byť ohrievané v inej nádobe. Dajte prednosť nádobe vyššej a užšej pred nižšou a širšou. Pri ohrievaní vývarov, omáčok alebo polievok nenaplníte nádobu viac ako do 2 / 3. Ak ohrievate celú rybu, narežte kožu, aby ste predišli jej roztrhnutiu. Aby ste zabránili prílišnému vypečeniu, chráňte chvost a hlavu tak, že ju zabalíte do malých kusov alobalu. Dávajte ale pozor, aby sa hliníková fólia nedotýkala stien rúry.

ZLOŽENIE POTRAVIN:

Potaviny príliš tučné alebo s vysokým obsahom cukru sa ohrievajú ľahšie než potraviny, ktoré obsahujú veľa vody. Tukey a cukry sú hutnejšie a tým vyžadujú viac času k svojmu ohrievaniu. Veľmi hutné potraviny, ako je mäso, potrebujú k ohrievaniu viac času než ľahšie a pórovité potraviny ako je

nebo silnější potraviny a ty, které jsou řidší nebo slabší, položte do jeho středu. Plátky masa pokládejte na sebe nebo křížem přes sebe. Silnější plátky masa jako např. sekaná nebo klóbsy musí být umístěny jeden vedle druhého. Vývar nebo omáčky musí být ohřívány v jiné nádobě. Dejte přednost nádobě vyšší a užší před nižší a širší. Při ohřívání vývarů, omáček nebo polévek nezaplňujte nádobu víc než do 2/3. Pokud ohříváte celou rybu, nařizněte kůži, abyste přešli jejímu roztržení. Abyste zabránili přílišnému vypečení, chráňte ocas a hlavu tak, že je zabalíte do malých kusů alobalu. Dávejte ale pozor, aby se hliníková fólie nedotýkala stěn trouby.

SLOŽENÍ POTRAVIN:

Potraviny příliš tučné nebo s vysokým obsahem cukru se ohřívají snadněji než potraviny, které obsahují mnoho vody. Tuky a cukry jsou hutnější a tím vyžadují více času ke svému ohřívání. Velmi hutné potraviny, jako je maso potřebují k ohřívání více času než lehčí a pórovitější potraviny jako je např. chléb.

ROZMĚRY A TVAR:

Malé kusy potravin se vaří dříve než velké kusy. Kusy, které mají stejný tvar se uvaří stejnoměrně než ty, které mají nepravidelnou formu. Abyste zajistili homogenní výsledek, nakrájete potraviny na kusy a to pokud možno stejného tvaru. Míchání a otáčení pokrmů se používá jak při tradičním ohřevu, tak při ohřevu mikrovlnami k tomu, aby se teplo rozšířilo rychle do středu nádoby a aby se zabránilo přílišnému ohřevu na okrajích.

ÚDRŽBA:

Čištění je jediný požadovaný způsob údržby. Před čištěním musí být výrobek vypnut a vidlice napájecího přívodu vytažena ze zásuvky. K čištění krytu, ovládacího panelu, ohřívákového prostoru a dveří použijte nepoužívejte drátěnek anebo abrazivních čistících prostředků, aby nebyl porušen hladký povrch. Čistíte pravidelně, obzvláště pokud došlo k přetečení tekutin, vydáte otočný talíř a jeho vodičko a vlhkým hadrem vyčistíme dno trouby, následně osušíme. K čištění vnitřku výrobku vnitřní a vnější části dveří a dveřních kloubů používejte jemný hadřík namočený ve vlažné vodě s roztokem saponátu. Při zanedbání čistoty se může objevit kouř ze zbytků potravin. Nedovolte, aby se kolem dveří usazovaly části potravin. Co se týče příliš znečištěných míst, nechte vařit v výrobku 2–3 minuty šálek s vodou. Pára změkčí nečistotu. Páču uvnitř výrobku můžete odstranit tak, že vložíte do mikrovlnné trouby šálek s vodou a citrónovou šťávou a nechte povařit. Lze použít i šálek s ovocným - aromatickým čajem anebo kůru z pomeranču namočenou ve vodě, který opět povaříme asi 1 minutu při maximálním výkonu. Všechny části vytríte do sucha a vrátíte do prostoru spotřebiče.

napr. chlieb.

ROZMĚRY A TVAR:

Malé kusy potravin sa varia skôr ako veľké kusy. Kusy, ktoré majú rovnaký tvar sa uvaria rovnomerne než tie, ktoré majú nepravidelnú formu. Aby ste zaistili homogénny výsledok, nakrájajte potraviny na kusy, a to, pokiaľ možno, rovnakého tvaru. Miešanie a otáčanie pokrmov sa používa ako pri tradičnom ohreve, tak pri ohreve mikrovlnami k tomu, aby sa teplo rozšírilo rýchlo do stredu nádoby a aby sa zabránilo prílišnému ohrevu na okrajoch.

ÚDRŽBA:

Čistenie je jediný požadovaný spôsob údržby. Pred čistením musí byť výrobok vypnutý a vidlica napájacieho prívodu vytiahnutá zo zásuvky. Na čistenie vnútra výrobku nepoužívajte drôtenky alebo abrazívne čistiace prostriedky, aby nebol porušený hladký povrch. Čistíte pravidelne, najmä ak došlo k pretečeniu tekutín, vyberiete otočný tanier a jeho vodičko a vlhkou handrou vyčistíme dno rúry, následne osušíme. Na čistenie vnútra výrobku, vnútornej a vonkajšej časti dverí a dverových kĺbov používajte jemnú handričku namočenú vo vlažnej vode s roztokom saponátu. Pri zanedbaní čistoty sa môže objaviť dym zo zvyškov potravín. Nedovoľte, aby sa okolo dverí usadzovali časti potravín. Čo sa týka príliš znečistených miest, nechajte variť vo výrobku 2-3 minúty šálku s vodou. Para zmäkčí nečistotu. Páču vo vnútri výrobku môžete odstrániť tak, že vložíte do mikrovlnnej rúry šálku s vodou a citrónovú šťavu a necháte povariť. Možno použiť aj šálku s ovocným - aromatickým čajom alebo kôru z pomarančov namočenou vo vode, ktorý opäť povaríme asi 1 minútu pri maximálnom výkone. Všetky časti vytrite do sucha a vráťte do priestoru spotrebiča.

DŮLEŽITÉ:

Tesnenie dverí a príslahlé miesta musia byť pravidelne kontrolované. V prípade poškodenia nepoužívajte zariadenie do tej doby, kým ho neopraví kvalifikovaný technik, ktorý bol vyškolený výrobcom.

UPOZORNENIE: Brúsne prostriedky, drôtenky, drsné handry atď. môžu poškodiť ovládací panel, vnútorné aj vonkajšie časti výrobku. Pri čistení skiel používajte hubku a tekutý čistiaci prostriedok alebo papierový obrúsok a čistiaci prostriedok v spreji. Sprej nastriekajte na papierový obrúsok. Nestriekajte ho priamo na spotrebič. Neodnímajte akékoľvek kryty chrániace pred pôsobením mikrovlnnej energie.

SERVISNÁ SLUŽBA:

Pokiaľ výrobok nefunguje, vykonajte nasledujúce kontroly a presvedčte sa:

- Či je vodičko a otáčavý tanier nasadený na určenom mieste.
- Či je vidlica správne zasunutá do elektrickej zásuvky.
- Či sú dvere dobre zatvorené.
- Skontrolujte poisťky a overte si, či je napätie v elektrickej sieti.
- Počkajte približne desať minút a potom sa pokúste

DŮLEŽITÉ:

Těsnění dveří a přilehlá místa musí být pravidelně kontrolována. V případě poškození nepoužívejte zařízení do té doby, dokud jej neopraví kvalifikovaný technik, který byl vyškolen výrobcem.

UPOZORNĚNÍ: Brusné prostředky, drátěnky, drsné hadry atd. mohou poškodit ovládací panel, vnitřní i zevní část výrobku. Při čištění skel používejte houbičku a tekutý čisticí prostředek nebo papírový ubrousek a čisticí prostředek ve spreji. Sprej nastříkejte na papírový ubrousek. Nestříkejte jej přímo na spotřebič.

Neodnímejte jakékoliv kryty chránící před působením mikrovlnné energie.

SERVISNÍ SLUŽBA:

Pokud výrobek nefunguje, proveďte následující kontroly a přesvědčte se:

- Zda je vodičko a otáčivý talíř nasazen na určeném místě.
- Zda je vidlice správně zasunuta do elektrické zásuvky.
- Zda jsou dveře dobře zavřeny.
- Zkontrolujte pojistky a ověřte si, zda je napětí v elektrické síti.
- Počkejte přibližně deset minut a potom se pokuste výrobek znovu uvést do chodu.

DŮLEŽITÉ:

Pokud by bylo nutné vyměnit napájecí přívod, obraťte se na některé z našich servisních středisek. Napájecí přívod musí být vyměněn pouze kvalifikovanými pracovníky.

UPOZORNĚNÍ: Servisní služby musí být prováděny výhradně technikami, kteří byli odborně zaškoleni výrobcem.

Provádění opravy je nebezpečné pro jakoukoli jinou osobu.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Typ B-4503

Příkon: 220-240 V, 50/60 Hz, 1150 W

Výkon: 700 W

Frekvence: 2450 MHz

Objem trouby: 20 litrů

Hlučnost : 65 dB

Hladina akustického výkonu Lwa: 62 dB

TECHNICKÉ ZMĚNY:

Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku.

**Likvidace výrobku**

Vážený spotřebiteli, pokud výrobek jednoho dne

výrobek znovu uviesť do chodu.

DŮLEŽITÉ:

Ak by bolo nutné vymeniť napájací prívod, obráťte sa na niektoré z našich servisných stredísk. Napájací prívod musí byť vymenený len kvalifikovanými pracovníkmi.

UPOZORNENIE: Servisné služby musia byť vykonávané výhradne technikmi, ktorí boli odborne zaškolení výrobcem. Realizácia opravy je nebezpečná pre akúkoľvek inú osobu.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Typ B-4503

Příkon: 220-240 V, 50/60 Hz, 1150 W

Výkon: 700 W

Frekvencia: 2450 MHz

Objem rúry: 20 litrů

Hlučnost : 65 dB

Hladina akustického výkonu Lwa: 62dB

TECHNICKÉ ZMENY:

Výrobca si vyhradzuje právo technických zmien na výrobku konaných za účelom zvýšenia kvality výrobku

**Likvidácia výrobku:**

Vážený spotrebiteľ, pokiaľ výrobok jedného dňa doslúži, treba ho ekologicky zlikvidovať aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon č.79/2015 Zb. z. v platnom znení. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier atď) oddelené a znovu použité na priemyselné účely. Rovnako je zamedzené, aby sa do prírody dostali prípadné škodlivé látky. Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca výrobku a vykonáva ju poverená organizácia. Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať výrobok na jednom z týchto miest:

- V predajni, kde si kupuje nový výrobok (kus za kus)
- V ostatných miestach "spätného odberu" bližšie definovaných obcou alebo výrobcom.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhodnený do komunálneho odpadu (popolnice) alebo do voľnej prírody!

Likvidácia obalového materiálu:

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť uložený do komunálneho odpadu (popolnice). Obalový materiál odovzdajte v zbernom dvore alebo uložte na miesto určené obcou pre zber triedeného odpadu. Týmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery. Odpad triedte takto:

- Krabice a papierové preložky - triedený zberpapiera
- Plastový sáčok - triedený zber plastu (PE)
- Polystyrén - odovzdajte do zberného dvora.

Dôležité upozornenie:

Prípadné odchylky od zvyklostí spotrebiteľov nie sú v žiadnom prípade závadou spotrebiteľa.

doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat, aby nezatěžoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon č. 185/2001 Sb. v platném znění. Při likvidaci výrobku budou recyklovatelné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atd.) odděleny a znovu použity pro průmyslové účely. Rovněž je zamezeno, aby se do přírody dostaly případné škodlivé látky. Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce výrobku a provádí ji pověřená organizace. Jedinou, ale důležitou povinností spotřebitele je odevzdat výrobek na jednom z těchto míst:

- v prodejně, kde si kupuje nový výrobek (kus za kus)
 - v ostatních místech "zpětného odběru" blíže definovaných obcí nebo výrobcem.
- Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnice) nebo do volné přírody!

Likvidace obalového materiálu:

Obalový materiál je cennou surovinou a jako takový nesmí být uložen do komunálního odpadu (popelnice). Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Timto místem jsou většinou sběrné zóny a kontejnery. Odpad třídíte takto:

- Krabice a papírové proložky - tříděný sběr papíru
- Plastový sáček - tříděný sběr plastu (PE)
- Polystyren - odevzdejte do sběrného dvora.

Důležité upozornění:

Případné odchylky od zvyklostí spotřebitelů nejsou v žádném případě závadou spotřebiče.

Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku. Tiskové chyby vyhrazeny.

Servisní zajištění:

Isolit-Bravo spol. s r. o., Jablonské nábřeží 305, 561 64 Jablonná nad Orlicí, tel.: 607035094, e-mail: servis@isolit-bravo.cz. Opravu zajišťuje též síť smluvních servisů výrobce. Nejbližší servis zjistíte dotazem na výše uvedené tel. číslo nebo ho najdete v seznamu zveřejněném a aktualizovaném na internetové stránce www.bravospotrebe.cz.

Obecné podmínky záruky

Při výběrání výrobku pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od výrobku požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci. Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu s návodem nebude reklamace

Výrobca si vyhradzuje právo technických zmien na výrobku vykonaných za účelom zvýšenia kvality výrobku. Tlačové chyby vyhradené.

Servisné zabezpečenie

Opravy zabezpečuje sieť zmluvných servisov výrobcu. Najbližší servis zistíte v zozname servisov zverejnenom na aktualizovanej internetovej stránke www.bravospotrebe.cz, tel: 607035094. 607035126

Obecné podmienky záruky

Pri kúpe výrobku pozorne zvažte, aké činnosti a funkcie od výrobku požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vaším neskorším nárokom, nemôže byť dôvod na reklamáciu. Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo používaním v rozpore s návodom, nebude reklamácia uznaná za oprávnenú. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov. Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobeným škodám na výrobku. Takto spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávnený dôvod reklamácie.

Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva zodpovednosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Práva na opravu výrobku je možné uplatniť taktiež u osôb určených k oprave výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázaní o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček) s typovým označením výrobku a dátumu predaja. Kópie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho. **Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie veci (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianskeho zákonníka).** Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje hlavne, pokiaľ výrobok:

- Je používaný iba na účel, na ktorý je určený a ktorý je popísaný v priloženom návode na použitie. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.
- Je používaný a správne udržiavaný podľa tohto návodu, používaný šetrne, pozorne a nepreťažovaný.
- Je používaný v čistom, bezprašnom, nezadymenom prostredí, je chránený púzdrom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený výhradne pre iný účel než pre podnikanie s týmto výrobkom.
- Je používaný pri izbovej teplote, dostatočnom vetraní a s nezakrytými vetracími otvormi.
- Nebol vystavený nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr.

uznána za oprávnenou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku. Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamace. Záruční doba na tento výrobek je 24 měsíců od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamace, a to předložením záručního listu a originálu dokladu a datem prodeje. Prostě kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího. Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku. Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. je pro spotřebitele závazný.
- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.
- Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.
- Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.
- Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.
- Nebyl udržován a čistěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv)
- Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny

slinečnému alebo inému žiareniu, či elektromagnetickému pólu, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej siete, preťaženiu alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätíu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (vrátane blesku), chybnému napájacíemu alebo vstupnému napätíu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov a pod.

- Nebol udržovaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo nesprávně použitými čistiacimi prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv).
- Neboli kýmkoľvek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšíreniu funkcií výrobku oproti zakúpenému prevedeniu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol navrhnutý, vyrobený a schválený.
- Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelne menené príslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. batérie). Firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. nenesie zodpovednosť za nesprávny chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškodeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstva a náplní.
- Nie je mechanicky, tepelne alebo chemicky poškodený: nemá odstránený ochranný kryt, nemá odstránene alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutky alebo nie je poškodený otrasmi pádom, teplom, tekutinou (i z batérie), zlomením alebo pretrhnutím káblov, konektoru, spínača, krytu či inej časti, vrátane poškodenia v priebehu prepravy od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.
- Je používaný v súlade so zákonmi, technickými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupy výrobku je pripojené napätie zodpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.
- Je používaný s intenzitou a v prostredí zodpovedajúcom prevádzke v domácnosti.
- Je používaný a čistený vodou priemernej tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l). **Za rozpor s kúpnuou zmluvou (§616 odst. 3 Občianskeho zákoníka) nie je firmou Isolit-Bravo, s.r.o. považované:**
- Opotrebenie výrobku alebo časti výrobku spôsobené obvyklým používaním výrobku alebo časti výrobku (napr. vybitie batérie, zníženie kapacity akumulátora, otupenie nožov, frézok a strúhadli).
- Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.
- Zmena farby výhrevných plôch alebo montážneho a izolačného materiálu v okolí výhrevných plôch, prilepení materiálu na výhrevné plochy, poškrábanie plôch.
- Zmeny funkcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kameňom.
- Poškodenie sklenených a keramických častí výrobku, frézok, planžiet, strihacích a rezacích nožov.
- Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodín, akumulátory 500 nabíjacích cyklov respektive 6 mesiacov,

konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

- Je používán s doporučeným čistým neopotrebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma Isolit-Bravo, spol. s r. o. nenesse odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.
- Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; nemá sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plochy a šrouby nebo není poškozen ořesý pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.
- Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.
- Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.
- Je používán a čistěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l). Za vadu výrobku, na niž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-Bravo, spol. s r. o. považováno zejména:
 - Opotřebení výrobku nebo částí výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo částí výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otupení nožů, frézek a struhadel).
 - Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.
 - Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.
 - Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.
 - Poškození skleněných a keramických částí výrobku, frézek, planžet, stříhacích a řezacích nožů.
 - Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).
 - Zaplnění výměnných částí, které mají za úkol lapat nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavačů, filtry čističek vzduchu apod. Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r. o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou částí výrobku. Nárok na výměnu věci při

hlavice zubných kartáčikov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).

- Zaplnenie výmenných častí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, ako sú sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod. Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a bez následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r. o. riešiť reklamačný nárok spotrebiteľa jej odstraněním (opravou) alebo výmenou časti výrobku, lebo v takom prípade odporuje povahe veci, aby bol vymenený celý výrobok (§616OZ odst. 4, smernice EÚ 1999/44/ES čl. 3, odst. 6, o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na tento tovar). Rozpor s kúpnu zmluvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol. s r. o., nebude možné uznať za oprávnený dôvod na reklamáciu výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené. Pri odstúpení od zmluvy je spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok vrátane dodaného príslušenstva, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začína bežať od dátumu prevzatia výrobku spotrebiteľom. V prípade že spotrebiteľ neprevezme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznaná reklamácia, zo servisu späť do tridsiatich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odpredať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.

Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2010

výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné. Podrobnosti reklamačního řízení stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-Bravo, spol. s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informací dodanou firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamacie výrobků BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotřebiteli, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem. V případě že spotřebitel nepřevezme opravený výrobek, nebo výrobek u něhož nebyla uznána reklamacie, ze servisu zpět do třiceti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínek stanovených v § 656 občanského zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.

ZOZNAM SERVISOV k 1.1.2019:

1. Bratislava, 811 07, **zberňa ViVa servis**, Mýtná 17, tel. 024/5958855, servis@vivaservis.sk
2. Tomášov, 900 44, **ViVa servis**, 1. Mája 19, tel. 024/9588555
3. Spišská Nová Ves, 052 01, **Villa Market s.r.o.**, Odborárov 49, 053 4421857, 0907405455, villamarket.eta@villamarket.sk

Servisní síť výrobků Isolit-Bravo k 1.1.2019

Firemní servis : Isolit-Bravo, spol. s r.o.
 Jablonské nábřeží 305
 561 64 Jablonné nad Orlicí
Tel.: 607035094, 607035126
E-mail: servis@isolit-bravo.cz

Záruční list / Záručný list

Název výrobku / Názov výrobku: Mikrovlnná trouba nerezová Acero
Mikrovlnná rúra nerezová Acero

Typ: **B-4503/20MX65-L**

Výrobce: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonné nad Orlicí
tel.: 607035131

Razítko prodejny a podpis prodavače:
Pečiatka predajne a podpis predavača:

Datum prodeje / Dátum predaja :
Reklamáce / Reklamácia :

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

Důvod reklamáce / Dôvod reklamácie:

Reklamáce převzatá od zákazníka dne (razítko prodejny):
Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

Reklamáce odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa:

Vyjádření servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy (pečiatka servisu):